

Un consortium composé de Bombardier Transport, Orascom Construction et Arab Contractors décroche un contrat pour la fourniture et l'exploitation de deux lignes de monorail en Égypte

- **Le Caire choisit le réputé système *INNOVIA* Monorail 300 pour deux nouvelles lignes de monorail qui relieront Le Caire Est à la nouvelle capitale administrative et à la Ville du 6 Octobre à Gizeh**

Dubaï/Berlin, le 13 août 2019 – Bombardier Transport, Orascom Construction PLC (NASDAQ Dubai : OC; EGX : ORAS) et Arab Contractors ont conclu aujourd'hui une entente avec la National Authority for Tunnels au Caire visant la conception et la construction de deux nouvelles lignes de monorail en Égypte. Une fois la phase de construction achevée, ce même consortium prendra en charge l'exploitation et la maintenance des deux lignes pendant 30 ans. La valeur totale du contrat de conception, de construction et d'exploitation & d'entretien est d'environ 3,72 milliards d'euros (4,16 milliards de dollars US). La part de Bombardier Transport s'élève à 2,36 milliards d'euros (2,64 milliards de dollars US). La part combinée d'Orascom Construction et d'Arab Contractors dans le contrat global approche les 1,36 milliards d'euros (1,52 milliards de dollars US).

« Être retenu comme fournisseur du système de monorail en Égypte est un grand honneur, et notre système de monorail entièrement automatisé représente la solution de mobilité intelligente de choix pour l'avenir urbain du Caire, a déclaré Danny Di Perna, président de Bombardier Transport. Notre technologie *INNOVIA* Monorail 300 a changé la donne dans le secteur, car elle permet la construction rapide et à faibles coûts de lignes de transport de grande capacité, a-t-il ajouté. Grâce à sa technologie évoluée, à ses caractéristiques de sécurité inégalées et à son concept aérodynamique attrayant, cette plateforme qui a fait ses preuves améliorera radicalement la qualité de vie de millions de résidents en réduisant considérablement leur temps de trajet chaque jour ainsi que la congestion routière et ses répercussions sur la ville. »

Osama Bishai, chef de la direction d'Orascom Construction PLC, a commenté ainsi l'entente : « Nous continuons de faire partie intégrante du développement de l'infrastructure en Égypte, et nous sommes fiers de participer à ce prestigieux projet pour construire le transport collectif à l'échelle du Caire, de la nouvelle capitale administrative, de Gizeh et de la Ville du 6 octobre. Nous sommes très heureux de collaborer à ce projet avec notre partenaire international Bombardier et notre partenaire local Arab Contractors, ce qui souligne notre force dans le secteur des transports et renforce notre position de partenaire de choix des entrepreneurs internationaux en Égypte, en particulier pour les projets complexes. »

Ce projet aidera Le Caire et l'Égypte à mettre en œuvre un moyen de transport rapide, durable, confortable et surtout sécuritaire pour des millions de personnes par année dans la dynamique région métropolitaine du Caire. La première ligne de monorail couvrira 54 km, du Caire Est à la nouvelle capitale administrative. La seconde ligne s'étendra sur 42 km pour relier la Ville du 6 octobre et Gizeh. Il s'agit des premières liaisons de transport collectif entre la région métropolitaine du Caire et la nouvelle capitale ainsi que la Ville du 6 octobre, et elles amélioreront grandement la mobilité des citoyens égyptiens. Environ 45 000 passagers par heure pourront être transportés dans chaque direction une fois que la capacité maximale sera mise en œuvre. Grâce des vitesses d'exploitation atteignant 80 km/h, le temps de déplacement pour se rendre à la nouvelle capitale sera de quelque 60 minutes (ligne de 54 km) et de quelque 42 minutes pour la Ville du 6 octobre (ligne de 42 km).

Orascom Construction prendra en charge la conception et la construction de l'ensemble des travaux d'infrastructure et de génie civil, y compris les stations, les voies de guidage et les nouveaux ateliers et garages.

Bombardier va concevoir, fournir et installer l'équipement électrique et mécanique (E&M) pour les deux lignes, dont 70 trains *BOMBARDIER INNOVIA* Monorail 300 de quatre voitures chacun (280 voitures), la technologie de signalisation et de contrôle automatique de trains *BOMBARDIER CITYFLO* 650, le Centre de contrôle opérationnel, les systèmes de communication et de portes palières de perception tarifaire, les systèmes d'alimentation et de distribution d'électricité ainsi que les voies d'aiguillage et l'équipement d'atelier. Bombardier se chargera également de l'intégration globale du système E&M, de la gestion de projet, de l'ingénierie et l'intégration des systèmes, des essais et la mise en service des trains et de la signalisation, ainsi que de l'exploitation et la maintenance des voitures et des systèmes en bordure de voie.

Les systèmes de monorail sont tout indiqués pour les villes congestionnées qui cherchent une façon rapide et rentable de construire une solution de transport collectif, et le système *INNOVIA* Monorail 300 offre un rendement de premier plan en matière d'exploitation sans conducteur. Ce système compact de voies surélevées permet une intégration facile dans l'infrastructure urbaine existante, et son esthétique emblématique ainsi que son infrastructure attrayante contribueront à façonner l'identité du Caire comme ville moderne et prospère. Le système *INNOVIA* Monorail 300 est en service à São Paulo, au Brésil, depuis 2014, et il est en construction à Bangkok, en Thaïlande, et à Wuhu, en Chine.

À propos de Bombardier Transport

Bombardier Transport est un fournisseur mondial de solutions de mobilité qui ouvre la voie avec le plus vaste portefeuille du secteur ferroviaire. Elle offre une gamme complète de solutions : des trains aux sous-systèmes et à la signalisation jusqu'à des systèmes de transport complets clé en main, la technologie de mobilité électrique et les services de maintenance axés sur les données. Combinant technologie et performance avec empathie, Bombardier fournit des solutions intégrées très avantageuses pour les exploitants, les passagers et l'environnement. Ses produits et services sont en exploitation dans plus de 60 pays. Bombardier Transport, dont le siège mondial est situé à Berlin, en Allemagne, emploie environ 40,650 personnes.

À propos de Bombardier

Avec plus de 68 000 employés, Bombardier est un leader mondial de l'industrie du transport, créant des avions et des trains novateurs qui changent la donne sur leur marché. Nos produits et nos services offrent des expériences de transport de calibre international qui établissent de nouvelles normes en matière de confort des passagers, d'efficacité énergétique, de fiabilité et de sécurité.

Avec son siège social situé à Montréal, au Canada, Bombardier possède des installations de production et d'ingénierie dans 28 pays ainsi qu'un vaste portefeuille de produits et services pour les marchés de l'aviation d'affaires, de l'aviation commerciale et du transport sur rail. Les actions de Bombardier se négocient à la Bourse de Toronto (BBD). Pour l'exercice clos le 31 décembre 2018, nos revenus ont été de 16,2 milliards \$ US. Bombardier fait partie des 100 entreprises les plus durables au monde de l'indice Global 100 de 2019. Vous trouverez nouvelles et information à l'adresse bombardier.com ou en nous suivant sur Twitter : [@Bombardier](https://twitter.com/Bombardier).

À propos d'Orascom Construction PLC

Orascom Construction PLC est un entrepreneur de premier plan en génie et en construction dont les activités sont axées principalement sur les projets d'infrastructure, industriels et commerciaux haut de gamme au Moyen-Orient, en Afrique du Nord et aux États-Unis. Ce groupe figure constamment parmi les plus grands entrepreneurs du monde et il est inscrit à la fois à la bourse NASDAQ Dubai et à la Bourse d'Égypte. Orascom Construction développe également des projets d'infrastructure et y investit. Elle détient une participation de 50 % dans BESIX Group, ainsi qu'un portefeuille de matériaux de construction et de gestion immobilière. Pour plus d'information, rendez-vous sur www.orascom.com.

Notes aux rédacteurs

Pour des communiqués, de la documentation connexe et des photos, visitez notre galerie de presse à l'adresse www.rail.bombardier.com/en/newsroom.html. Pour recevoir nos communiqués, visitez notre section [fil de presse RSS](#) ou suivez Bombardier Transport sur Twitter [@BombardierRail](https://twitter.com/BombardierRail).

Bombardier est une marque de commerce de Bombardier Inc. ou de ses filiales.

Pour information

Relations avec les médias internationaux

+49 174 926 2017

press@rail.bombardier.com

Vous pouvez également adresser vos questions spécifiques à [nos contacts mondiaux](#).

Orascom Construction PLC:

Hesham El Halaby

hesham.elhalaby@orascom.com

ir@orascom.com

+971 4 318 0900

www.orascom.com